

01-043-0142-0

DE20070122

Oktober 2008

October 2008

**Anleitung: Hard Part Kühler
 BMW G450X**
**Installation Instruction: Hard Part
 Radiator BMW G450X**

Lieferumfang:

- 1x Hard Part Kühler
- 1x Hupe-Halterung
- 2x Scheibe
- 2x Sicherungsscheibe D=8 vz
- 1x Zylinderkopfschraube M6x12
- 1x Mutter selbstsichernd M6
- 2x Kabelbinder 130mm

Contains:

- 1 x Hard Part Radiator
- 1 x Horn bracket
- 2 x Disc washer
- 2 x Circlip D=8 vz
- 1 x Screw cylinder head M6x12
- 1 x Nylock nut M6
- 2 x Cable tie 130mm

Achtung! Wichtige Hinweise
Alle Schraubenverbindungen nach 50Km kontrollieren und nachziehen! Schraubensicherung mittelfest verwenden! Sollten Befestigungsgummis des Kühlers Beschädigt sein, müssen diese durch Neuteile ersetzt werden um eine optimale Funktion zu gewährleisten!

Attention! Important information, tips:
Check all screws after 50km/30miles and retighten if necessary. Use medium strength thread locking compound. For optimal protections, replace attachment rubbers of the radiator if damaged/worn.


Montage

1.) Entfernen Sie Die Kühlerverkleidung rechts und links.
 Entfernen Sie die Sicherungsscheiben der Kühlerbefestigung am Rahmen sowie an den Serienbefestigungshalter Bild2.

Assembly

1.) Remove the right & left radiator shrouds.
 Remove the radiator security E-clips on the frame attachment points as well as on the original attachment bracket (photo 2).



2.) Lösen Sie die Befestigungsschrauben des Serienhalters (Auspuffkrümmer).

2.) Loosen the attachment screws of the original bracket (exhaust header).

3.) Ziehen Sie den Kühler aus der oberen Haltetasche, entfernen Sie den Serienkühlerhalter sowie die Hupe Bild3. Entfernen Sie vorsichtig die Gummielemente sowie die Kunststoffbuchsen aus dem Originalhalter und setzen Sie diese in den Hard Part Kühler ein.

3.) Pull the radiator out of the upper latch, remove the original radiator bracket as well as the horn (photo 3). Remove the rubber isolators carefully as well as the plastic spacers out of the original bracket. Set these in the radiator Hard Part.



4.) Stecken Sie den Hard Part Kühler wieder in die Befestigungspunkte des Kühlers ein und montieren diesen in umgekehrter Reihenfolge
HINWEIS: Verwenden Sie zur Befestigung des Hard Part Kühlers die mitgelieferten Scheiben sowie Sicherungsscheiben. Anzugsdrehmoment Auspuffkrümmer Mutter M8 22Nm

4.) Set the Hard Part in the radiator attachment points and install in reverse order.
NOTE: Use the supplied large disc washers and E-clips with the new Hard Part. Tighten header nuts M8 to 22Nm torque.



5.) Zur Montage der Hupe verwenden Sie den mitgelieferten Hupen-Halter sowie Zylinderkopfschraube M6x12 und Mutter M6. Befestigen Sie den Kabelstrang Anlasser- Hupe mit den beigelegten Kabelbindern am Hard Part Kühler Bild5.

5.) Use the supplied bracket to reinstall the horn using screw M6x12 and nylock nut M6. Secure the wiring with supplied cable ties on the radiator Hard Part (photo 5).